

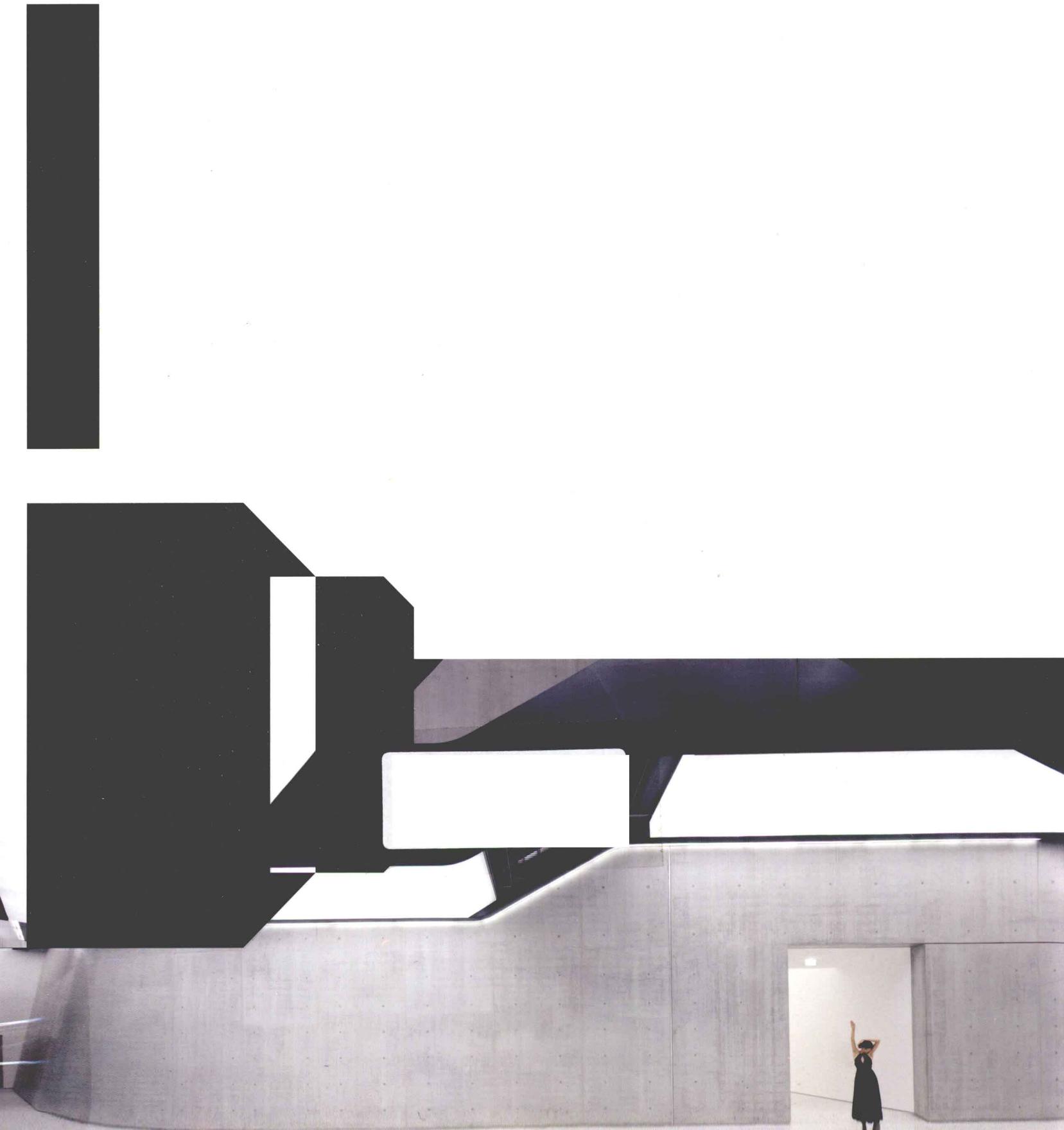
# 室内设计师

INTERIOR DESIGNER

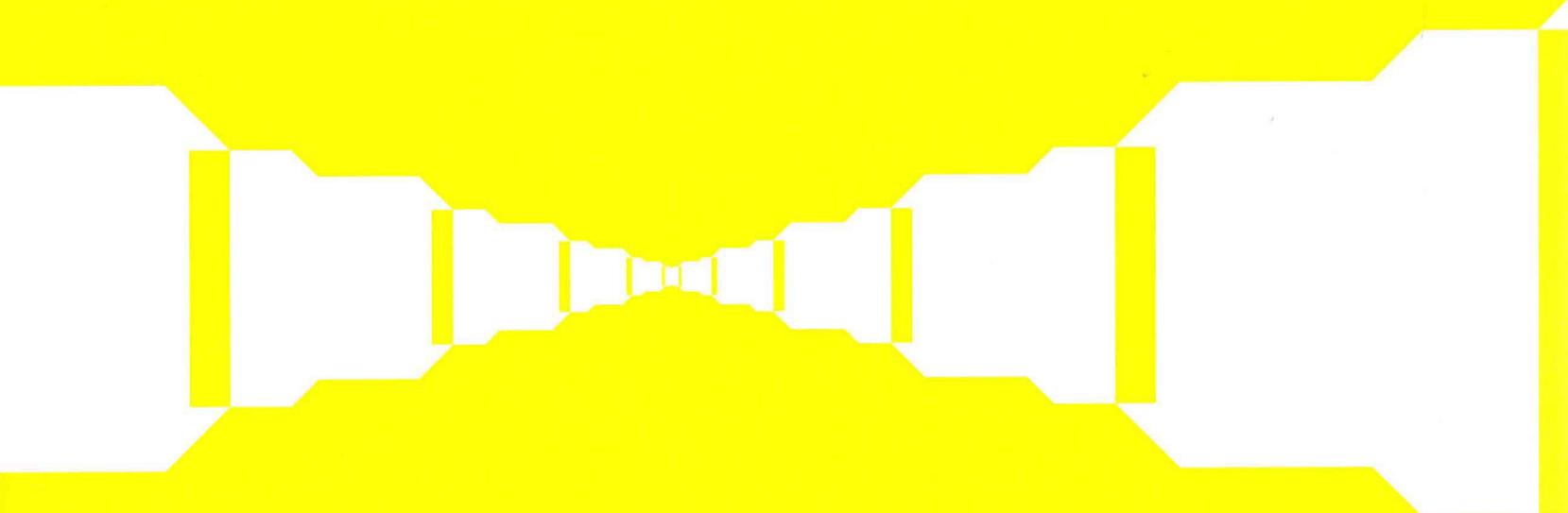
China Architecture & Building Press

中国建筑工业出版社

Vol. 27 主题性酒店



灵感 / 过程 /  
方法 / 结果



室内设计师 27  
主题性酒店



编委会主任 崔恺  
编委会副主任 胡永旭

学术顾问 周家斌

编委会委员  
王明贤 王琼 王澍 叶铮 吕品晶 刘家琨 吴长福 余平 沈立东 沈雷 汤桦 张雷  
孟建民 陈耀光 郑曙旸 姜峰 赵毓玲 钱强 高超一 崔华峰 登琨艳 谢江

海外编委  
方海 方振宁 陆宇星 周静敏 黄晓江

主编 徐纺  
艺术顾问 陈飞波

责任编辑 徐明怡 李威  
美术编辑 赵鹏程  
特约摄影 胡文杰

协作网络 ABBS 建筑论坛 [www.abbs.com.cn](http://www.abbs.com.cn)



图书在版编目(CIP)数据

室内设计师. 27, 主题性酒店 / 《室内设计师》编  
委会编 .-- 北京 :中国建筑工业出版社, 2011.1  
ISBN 978-7-112-12863-1

I. ①室⋯⋯ II. ①室⋯⋯ III. ①室内设计 - 丛刊②饭店  
- 室内设计 IV. ①TU238-55 ②TU247.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 005773 号

室内设计师 27  
主题性酒店  
《室内设计师》编委会 编  
电子邮箱: [ider.2006@yahoo.com.cn](mailto:ider.2006@yahoo.com.cn)  
网 址: <http://www.idzoom.com>

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)  
各地新华书店、建筑书店 经销  
利丰雅高印刷 (上海) 有限公司 制版、印刷

开本: 965 × 1270 毫米 1/16 印张: 10 字数: 400 千字

2011年2月第一版 2011年2月第一次印刷

定价: 30.00 元

ISBN978-7-112-12863-1

( 20141 )

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换  
( 邮政编码 100037 )

# CONTENTS

# VOL.27

视点	日本设计一路走	王受之	4
解读	MAXXI：意大利 21 世纪国家艺术博物馆 瞬间城市 天津西青区张家窝镇小学		8 20 28
论坛	保罗·安德鲁：建筑大师与他的黑白画	徐明怡	34
教育	自然的建造	彭武	36
实录	主题性酒店：中国酒店发展的下一个热点？ 全景之约：首都国际机场希尔顿酒店 广西古象温泉度假酒店 上海外滩英迪格酒店 德国 V8 酒店 一品更楼 香港兰桂坊酒店（九如坊） 新天地朗廷酒店 上海浦东丽思卡尔顿酒店 旧金山费尔蒙特酒店 外滩 27 号 外滩源 33 号 YOHO Midtown 住客会所 KAYLA1158 会所 让美好停留：宁波月湖盛园泰美好 SPA 馆		39 40 48 56 62 68 74 78 84 90 96 103 108 118 124
纪行	洛杉矶：永远阳光的城市		128
感悟	一个“蛋”引发的混乱 “当代艺术” 形·式 让“丹丹体”飞	银时 范文兵 刘涤宇 宋屹	134 134 135 135
场外	曾坚：智者·仁者 片段曾坚		136 138
链接	Ronan&Erwan Bouroullec：敏感的极简主义		144
事件	2010 广州国际设计周：开启设计价值 深圳室内设计十人与高校设计教育的美好邂逅		146 150

# 日本设计路

撰文 | 王受之

东京的春天和秋天都是很秀丽的。日本的色彩不像欧美那样浓艳，而是一种很清淡的清新和纯净。比如樱花色彩就很淡，好像一抹青云，给我印象很深。而日本的秋天也是红叶满山，和美国新英格兰地区的那种层林尽染的壮丽完全不同，细小的日本枫在秋风中飘动，轻盈如梦。无论是春还是秋，日本给人一种婉曲、孤寂、曲终人散的落魄感。

最近这一年去日本慢慢走了两次，一次在春天，樱花绽放的时节，一夜细雨绵绵，早上在上野走着，地面是青白色的落樱。第二次是在12月初，枫叶红了，满地的银杏叶铺上了一张金黄色的地毡，看见早上商家开门前在扫银杏叶，好像一张画一样。我住在隈研吾设计、去年刚刚完成的首都酒店（the Capital Hotel），酒店外面就是一个神社。一天早上经过，走上高高的台阶，神社里面非常安静，银杏落地无声。忽然有传统婚礼行列走进神社去做仪式，没有嘈杂的人声、没有敲锣打鼓、没有爆竹鞭炮，除了引导行列的两个穿着色彩鲜艳和服的少女之外，其他的人都素色穿戴，传统和服和屐，新娘素白，新郎黑色，后面两家的家人则是黑色的西装，从红地毯上鸦雀无声地走进寺中去，寺庙中只有钟声，那一刻的感觉很奇特，因为从来没有看见这么安静的婚礼。日本习俗、设计的简朴和东亚其他地区很不一样。

我在去京都南门、琵琶湖附近参观贝聿铭先生设计的美秀博物馆时，就老是在想日本设计的要素有哪些。这些年来，一直在找一些关于日本设计的书看，有几个他们的审美原则总是在各种设计理论中凸显出来，这是几个很简单的汉字：“侘”（wabi），含义是一无所有、零、有限；“寂”（sabi），含义是永恒、俭朴、功能与形式的合一；“涩”（shibui），含义是严峻品味，指以物写意，俭朴、不卖弄；“渢い”（shibui，这是日本人用的“涩”字）是苦涩的意思；“粹”（iki）就是纯粹了。“侘、寂”（Wabi-sabi）虽然是两个分开的字，但是经常是连在一起用的，都是不完整美的形容，描绘的是残缺之美。残缺包括不完善的、不圆满的、不恒久的……现今一般也可指朴素、寂静、谦逊、自然……也可以用“禅寂”来代替。

据说，“侘、寂”（Wabi-sabi）源自佛法中的三法印：诸行无常，诸法无我，涅槃寂静，尤其是无常。“侘”原指远离尘世，索居禅林的孤寂，“寂”原指“寒”、“贫”、“凋零”。Wabi-sabi是我们所能定义的日本传统文化中最醒目，也最标志着日本文化特征的哲学。大部分中国人都没有听说过它，它在日本所具备的

美学价值如同古希腊完美主义在欧洲的美学价值。广义上 Wabi-sabi 是生存的一种形式，狭义上是一种特别的审美概念，描述了非圆满之美，短暂之美，残缺之美，无求、无华之美，非常规之美。其实在日本国内，也少有人能解释出何谓 Wabi-sabi，因为日本人从未把这个哲学用理论概念解释过，几乎没有专门的教员和书本来传授它。某些日本评论家说，Wabi-sabi 必须保有它的神秘感，难以掌握和定义的象征。这种无法描述性，是其魅力的一部分。由于精神理论的透明性和清晰性不能阐述 Wabi-sabi 的精髓，所以假如尝试着开始解释，便是让 Wabi-sabi 的特征开始丧失。联想到在那个神社中看见传统结婚仪礼场面，我们习惯的热闹、喧嚣、红火、喜庆都不见了，就是一种寂静、肃穆、神圣、纯粹感。

做设计的人去东京，问朋友该去哪里看看，好多人会建议你去银座、涩谷、六本木山、新宿、上野，但是更多的人会叫你先去原宿（Harajuku）、青山（Aoyama），特别是去表参道走走。表参道位于东京原宿、青山一带，离涩谷不太远，日文读作“Omotesando”，坐地下铁的JR（日本铁路）东日本山手线，在原宿站下，位置就在明治神宫口，对面就是这条路。这是日本设计店、设计公司、名牌总部最多的地方，到日本看设计，这里是应该要走的。

我们说的表参道是路名，还有一个城市改造项目叫做 Omotesando Hills，中文经常译为表参道之丘，是在“同润会青山公寓”旧址上所进行的都市再开发计划，由森集团进行开发，建筑师安藤忠雄设计。“同润会青山公寓”已经有超过 80 年历史，1927 年竣工，被拆除之后在原本的地址上建立的复合建筑设施就是表参道之丘，2006 年 2 月 11 日开幕。建筑区域是道路旁边的狭窄细长的区域，并且由于是斜坡的地区，不能建造高层建筑，可说是很难处理的建筑腹地。于是设计师利用一整排的榉树和分三阶段渐次降低的建筑楼层来调和景观。建筑分地上 3 层和地下 3 层，其中进驻了国内外知名的名牌服饰精品店。建筑内部是将地上和地下共 6 层楼挑高的构造，由于表参道是一个倾斜的腹地，因此建筑内的地面也有许多斜坡。此外，在东侧也保留了以前青山公寓建筑的一部分，用来作为店面使用。

我去表参道看青山公寓，是抱着看看都市中心历史建筑改造的心情去的。这个设计项目很有趣的地方就是保存了原来建筑的完全面貌，融合进新建筑的元素，但是感觉还是很历史的。这个综合体现在共有 101 间店，还有 38 户住宅，称作“Zelkova



Terrace”，简称“桦木树住宅”。这个项目最让我印象深刻的是很不张扬，如果不事先知道，走过了都没有感觉。我和一批设计师一起去的，他们就在找 Prada 大楼、Dior 大楼，对旁边这栋建筑居然浑然不觉。

说到安藤忠雄，我还是想多讲几句。安藤是个很神奇的人物，是个自学成才的建筑大师。他们家三兄弟都很有名。安藤忠雄是双胞胎中的哥哥，弟弟北山孝雄在东京开设北山创造研究所，经营企业经营顾问、商品设计。三兄弟中最小的弟弟是建筑师北山孝二郎（因为与美国建筑师彼得·艾森曼的合作而知名）。安藤忠雄并未受过正规的建筑教育，仅在建筑公司工作过一小段时间。在高中毕业后，他参加了一个叫做“Semi Mode”的建筑研究班 Semi Mode Seminar，Seminar 是一种由大学教授创立的研究班，属于大学教育的一种。Semi Mode 研究班是由长泽节所创立的很特别的一种教育体系，这个研修班出来的名人不少，包括饭野和好、金子功、寺门孝之、山本耀司等人，毕业生很多都是目前日本设计界很重要的设计师。安藤毕业之后，自己通过各种渠道学习了室内设计、设计制图。在成为建筑师之前他就已经在日本关西地区做了好多茶馆、咖啡厅的室内设计。安藤 1969 年在大阪成立了自己的建筑研究所，之后设计了许多个人住宅和大规模的公共建筑，其中在大阪的“住吉的长屋”获得很高的评价，安藤从此确立了自己以清水混凝土和几何形状为主的个人风格。1980 年代他在关西周边设计了许多商业设施、寺庙、教会等，1990 年代之后设计的公共建筑、美术馆，以及海外的建筑项目越来越多。我看见过的城市中心区改造

项目，是他在东京地区很著名的项目，很多人都是冲这个项目来表参道之丘的。

在原宿，Hhsyle.com 本店是一个很值得去的地方，原因之一是这个连锁店（在东京已经有四家了）是销售全世界杰出设计产品的地方，另外一个原因，是这个原宿店的建筑是日本著名建筑师妹岛和世的重要作品。妹岛和世的作品具有“穿透性”风格。她大量运用玻璃外墙等材质，让建筑感觉轻而且飘浮，因此媒体称她的作品是具有“穿透、流动”特质的建筑。要了解妹岛和世的作品风格，到表参道看这个店就很明白了。建筑表面好像日本的折纸，用金属制作，据说加工难度很高，因为表面的不锈钢利落的转折方式加工不容易，而要考虑到金属的冷缩热胀，处理上的困难就更高了。我去看这个建筑，很干净利落，是很典型的日本手工艺的代表。妹岛和世在这里的另外一个很突出的作品是 Dior 东京旗舰店大楼，与西泽立卫合作。这家 Dior 大楼外观由一块平坦而明净的灰白色特规玻璃制成，非常简练而优雅。据说在设计的时候，妹岛和西泽从 Dior 的带褶女装中获得灵感，在高透明层压玻璃内侧创新地装上裙褶一样的丙烯板。为了将丙烯板弯曲成希望的裙褶形状，又能够让人透过丙烯板看到店内的情况，他们反复摸索，最终确定先在丙烯板上刷上条纹，再在玻璃和丙烯板之间装上光纤照明设备进行打光，效果很令人惊艳。

到表参道还应该去看看瑞士建筑事务所赫尔佐格与德梅隆设计的 Prada 东京旗舰店，其外形是一座由菱形框架和数百块玻璃构成的水晶般的玻璃塔，基本不会忽视而过的。整个建筑就

像一个大橱窗，完全可以穿透看到里面的产品。该店耗资 8300 万美元，总面积 3000m<sup>2</sup>，玻璃外立面是在整体平板上，由向建筑外侧弯曲的凸板和向内侧弯曲的凹板组合而成。每块玻璃的重量因固定框架的位置和形状而异，每块大约有 300kg 左右。由于表面凹凸不平，虽说是透明材料，却给人一种充满重量的感觉。在光影折射下，外部空间产生了一种近似突变的视觉效果。凸的、凹的、平的玻璃经过各种组合，装饰在建筑物的玻璃表皮上，这些不同的几何体产生出许多不同的反射效果，使得观察者能看到变化的图像，混合着 Prada 的商品、城市以及建筑体本身的身影。建筑物旁边则特意留下一块公共空间来营造广场的气氛，室内感觉很奇幻，特别是服务员都是要求做到面无表情的，更加是让人印象深刻。

表参道有好多值得看的设计店，其中之一是设计师深泽直人在 2003 年开设的品牌店青山“±0”店。深泽在无印良品做设计，是日本非常著名的产品设计师。他是山梨县人，1956 年出生，毕业自多摩美术大学工业设计系。他的设计非常朴素，并且很有亲和力，很容易掌握，设计界称他为“不加思索”(without thought) 的设计家。他的这两个品牌：“±0”和无印良品都很著名。他自己的设计事务所就叫做深泽直人设计工作室。我记得他的重要设计有他在 2003 年设计的手机 Info bar，是给 KDDI 设计的，一时风靡日本。他在西方名气最大的就是为无印良品设计的壁挂式 CD 播放机了。深泽的这个店不大，但是非常优雅和精致，我喜欢无印良品的那种风格，而这个风格的塑造者之一就是深泽了。因此我建议有时间去的话，一定去那个店看看。

在表参道看到的另外一个有特色的店，是长尾智民和片山正通的“A Path APE”，这个店是片山在 2005 年重新设计的，很

亮丽的瓷片镶嵌，好像一个大浴室一样有趣，非常艳丽，看得我有点目瞪口呆的感觉。片山的设计总是这样的惊艳型，他设计的店我去看过几家，比如青山的 BAPE，代官山的 Hacknet 书店，青山的 La Porte 店，还有他在好多购物中心都有的甜点连锁店 Piere Herme Paris，简单而又豪华，很特别。他 1966 年出生，1992 年和做家具设计的黑川勉合作开了自己的设计事务所，叫做“Wonderwall”。

如果看设计小品，就要去在竹下通三楼的 Assist On。日本的特色之一就是这种貌不惊人、设计内容丰富的小产品设计。这个店小小的，但是里面居然集中了全球的精彩小玩意，从旅行用品、家用杂货、日用品、文具，简直看得我目不暇接。平时在香港看日本产品店，不会这么细心，在这里可真是学到了好多东西了。日本设计大奖叫做“Good Design”，简称为 G-Mark，也就是带一个 G 字母的产品，这里好像是日本唯一的 G-Mark 授权店，在店里我看见好多设计界人士，或者是对设计特别有兴趣的人，在这里找有纪念意义的设计产品，是很有趣的一个小店。

在表参道还有很多外国的知名设计产品，比如意大利的 Alessi、Cassina，这里的品牌时尚店据说有 70 多家，丰富得很，唯一感觉差一点的是人太多了，人头攒动，好像庙会一样。如果要细细看店，就应该避开周末、傍晚去，否则什么都看不清楚了。

说到这里，想起一本好书，是台湾设计师吴东龙的《设计东京》，图文并茂，资料性很强，又有地图、各种活动的表格，非常好用。国内版已经由山东人民出版社出版了，如果去东京看设计，这本书是应该带在手上的。 ■



# MAXXI:

# 意大利 21 世纪国家艺术博物馆

## NATIONAL MUSEUM OF THE XXI CENTURY ARTS, ROME, ITALY

撰文

资料提供

地点

设计

师

基地面积

展陈空间面积

设计时间

竣工时间

卫霖

扎哈·哈迪德建筑师事务所 ( Zaha Hadid Architects )

Via Guido Reni 4a – 00196 Rome, Italy

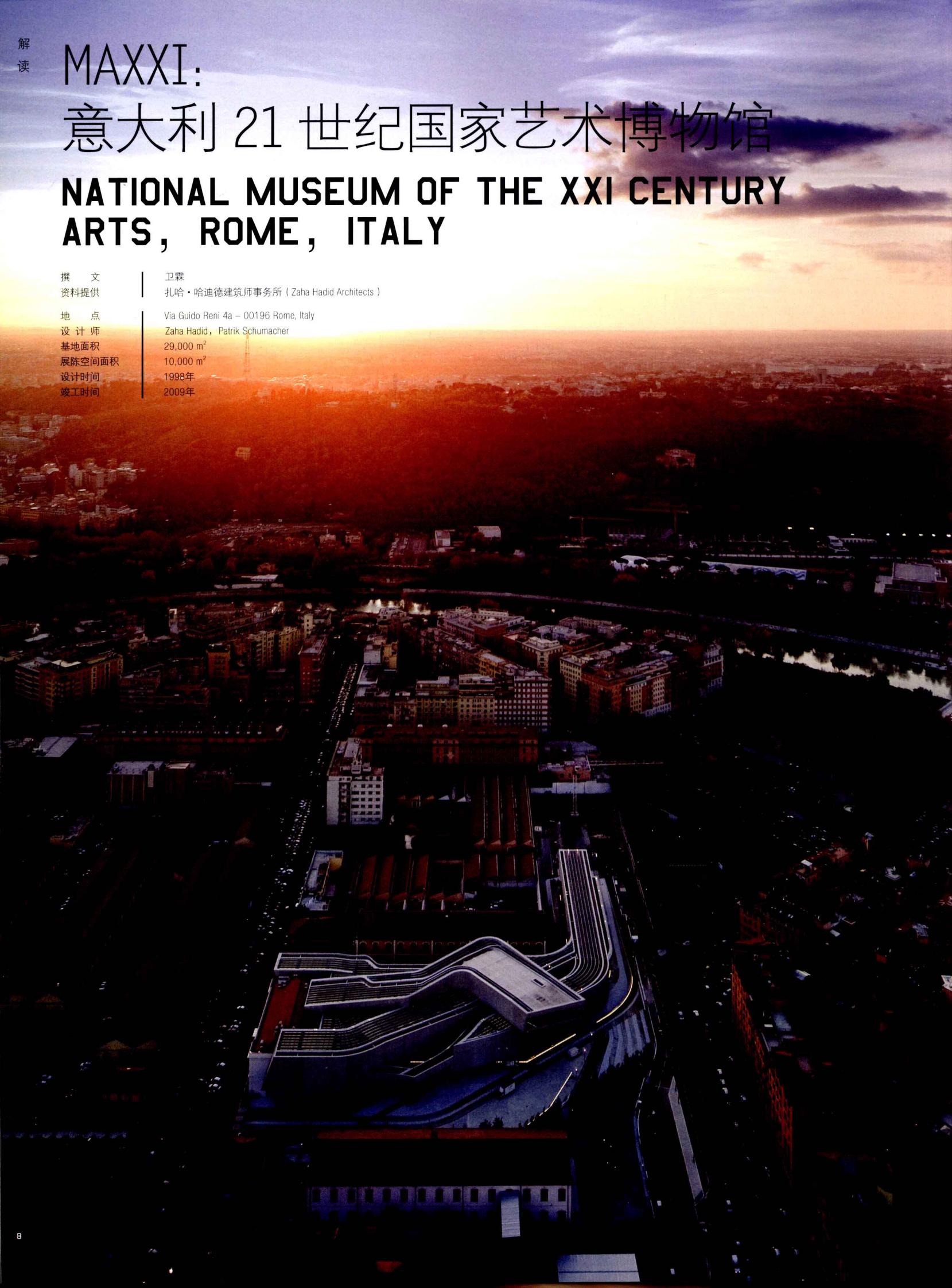
Zaha Hadid, Patrik Schumacher

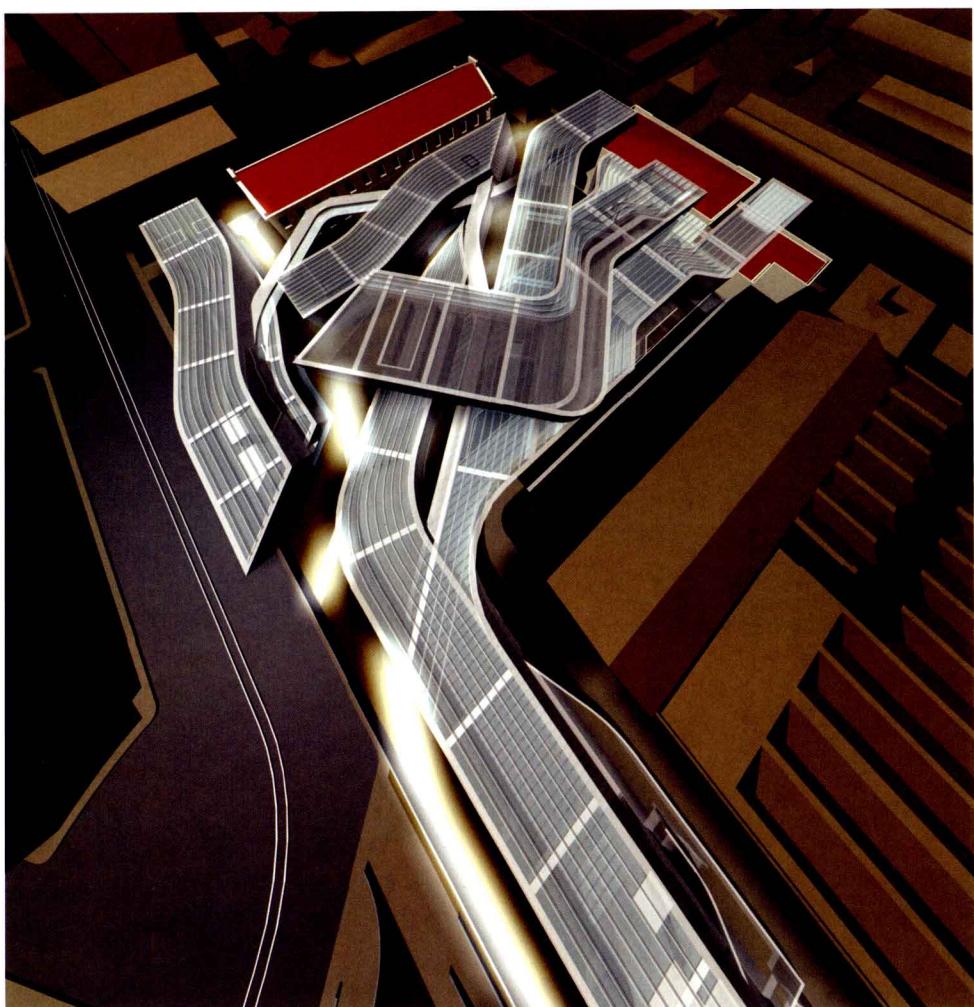
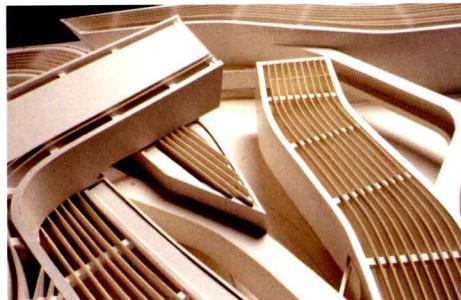
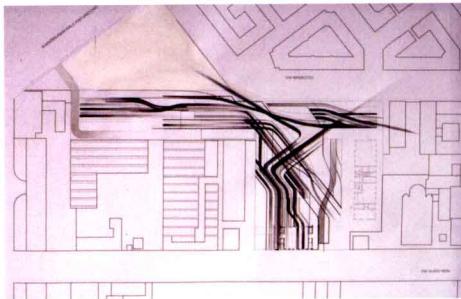
29,000 m<sup>2</sup>

10,000 m<sup>2</sup>

1998年

2009年





希腊和罗马可能是欧洲最让建筑师们头痛，同时也最令他们兴奋的建筑场地了。希腊作为现代文明渊薮，遍地遗址，随便一铲子下去都可能挖到古迹，在希腊做项目要随时做好因为有考古发现而迁址或更改设计的准备。罗马号称“永恒之城”，以静谧优雅的古典风情为荣的古城对想要栖身其间的现代建筑向来保持挑剔的眼光，例如开放于2005年、由美国建筑师理查德·迈耶设计的Ara Pacis博物馆即曾饱受争议，有批评家认为该建筑盒子状的外壳是罗马历史中心区的一个“现代的污点”。一座建筑想要在希腊、罗马出彩，较之在其他城市不易得多。2010年刚刚在罗马正式开幕的MAXXI博物馆（21世纪国家艺术博物馆），出自国际建筑界女杰扎哈·哈迪德之手，也自然而然地秉承其一贯的极富未来感和梦幻感的曲线造型，在开幕后受到了参观者和业界的广泛认可，在这座永恒之城的艺术地图上站稳了一席之地。

经历了10年时间，MAXXI博物馆才从一纸概念走到一座真实矗立在罗马土地上的建筑。1998年，意大利文化部决定兴建一所当代艺术博物馆。他们认为，这个产生了乔托（Giotto）、

米开朗琪罗（Michelangelo）和伯尼尼（Bernini）等优秀艺术家和建筑师的国家，要想在未来有更多的文化遗产，必须继续促进当代的创造力。或许就是因为契合了业主对于时代感的追求，哈迪德才能在国际竞图中拔得头筹。建筑基地位于Flaminio区内原Montello军营一带。这一区并非罗马最古老的中心区，但所处地仍是一个中心地带。该区域在过去几年中成了公众关注城市更新的兴趣所在，伦佐·皮亚诺等建筑名家都在此留下了新作。MAXXI将进一步为这一区注入现代活力，作为意大利境内首个国家级当代艺术博物馆，它将吸引来自国内外的关注，并经由一系列相关活动为罗马市创造一个新的中心点，成为体现古城新时代特质的一个恒久亮点。

起初，有不少人并不看好由哈迪德来设计这座博物馆。哈迪德设计的建筑造型如梦似幻，一直存有其充满魅惑和戏剧性却缺乏实用性的争议，也不容易从数字化模型转化为现实存在的形态。哈迪德式建筑特有的解构的流动性特征是否能够与罗马这个拥有丰富古典文化遗产的“静态”城市相匹配？当建筑完工，面向公众揭开神秘面纱之际，访客和媒体的积极反应应该算是回

2  
4  
5

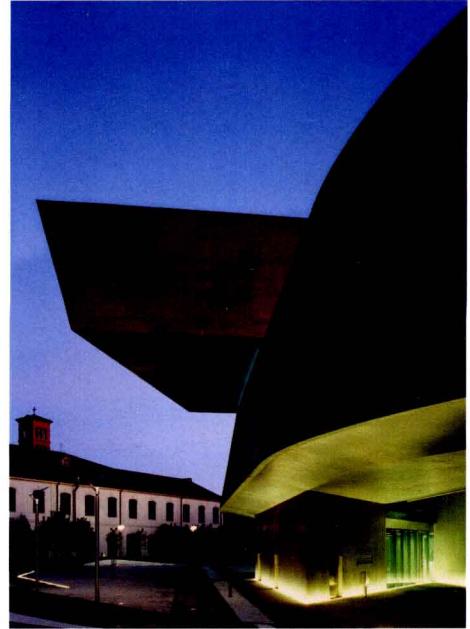
1 罗马苍穹下，MAXXI别具气势而又不显突兀 ©Iwan Baan

2 草图

3-4 模型

5 效果图

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



答了这个问题。哈迪德充分研究了基地的文脉环境和城市架构，建筑的曲线灵感来源于穿越L形基地的城市轴网肌理，其雕塑般的混凝土体量以及谦和的高度也与周围环境自然地融为一体；平滑的弧墙面与周边新古典主义的城市建筑风格形成了良好对话。这个新的建筑体呼应了其前面的建筑物，采用若干彼此交织的建筑体量围合起基地前部已有的旧兵营，并使其成为设计的一部分。其侧面由简洁厚实的表面所覆盖，展示出了建筑的灵活性和共生性。博物馆很好地契合于基地的城市肌理中，沿着建筑控制线，从一端到另一端形成一个全景视域。

MAXXI博物馆包含两个分馆，分别是艺术分馆和建筑分馆。馆内还配备各种研究设施，包括礼堂、图书馆、媒体图书馆、研究室、实验室、书店，咖啡馆，以及生活和商务活动空间。哈迪德说：“我把MAXXI视作理念交流和文化多样的巨大城市环境。”她强调这个博物馆不应当是一个容器，而应该是一个“艺术殿堂”。借助混凝土弧墙、悬浮的黑色楼梯和采纳自然光线的开敞顶棚等主要设计元素，哈迪德力求创造出“多视点和分散几何体的新型空间流动性，以此来象征现代生活的纷杂动感。”

在室内，设计概念的关键元素在展厅内得到了很好的诠释，尽管该建筑的功能清晰，在平面上组织合理，但寻求空间的灵活使用性仍是设计师的主要目标。墙体和灯光成为限定空间的主要元素，长达30m的墙体同时成为了建筑大空间跨度梁，从而使得室内无需柱子支撑。空间的连续性设计避开了大量的墙体划分和干扰，为建筑内的多样动线和临时展示提供了良好场所。弯曲的混凝土墙面为展览物提供了空白的展示背景，同时也隐藏了所有运行博物馆

所需要的设备。

楼梯和坡道的设置增加了空间的动感，尤其是在博物馆的门厅，彼此交织的多层空间和黑色的楼梯、半透明的连桥一起创造出了充满表现力的空间。建筑的顶棚上没有任何设备，从而强调出贯穿整个建筑长度的带状天窗，玻璃纤维混凝土制成的竖肋充满了造型意味，同时还可以被用于悬挂艺术作品和隔墙。自然光线得到了格外的关注，光线穿过玻璃覆盖着的、有过滤系统的顶棚下面的纤细混凝土梁间空隙射入室内。这些混凝土梁下部有钢轨，艺术品可以悬挂其下。

梁、楼梯和线性照明系统指引观众沿着室内的路线参观，不同的展示空间如同桥梁一般彼此交织叠合，空间序列最终在最高点结束于一个大展厅，这里有一座巨大的景观窗口面向周围的景观和未来博物馆二期的扩建基地，为人们提供了回望城市的视野。整个室内设计在新与旧、内部与外部之间构成了一种张力，而室内室外之间的关联性将博物馆与罗马的城市脉络连接在了一起。

有不少评论家曾经质疑哈迪德是否能够平衡其建筑的戏剧性与艺术需要的简约朴素之间的冲突。在MAXXI博物馆成功举办了几次展览之后，很多批评家表示，在很大程度上哈迪德确实成功了。“这些作品并未如有些人预想的那样在哈迪德强大的建筑中显得相形见绌或销声匿迹”，《观察家》建筑评论家Rowan Moore如是说。在开馆的前3天已有2.5万名游客来MAXXI博物馆参观，一时风头无两。前不久，该设计更击败了David Chipperfield设计的柏林新博物馆和Rick Mather设计的牛津Ashmolean博物馆等作品，获颁2010年度的斯特林建筑大奖(Stirling Prize)。**END**

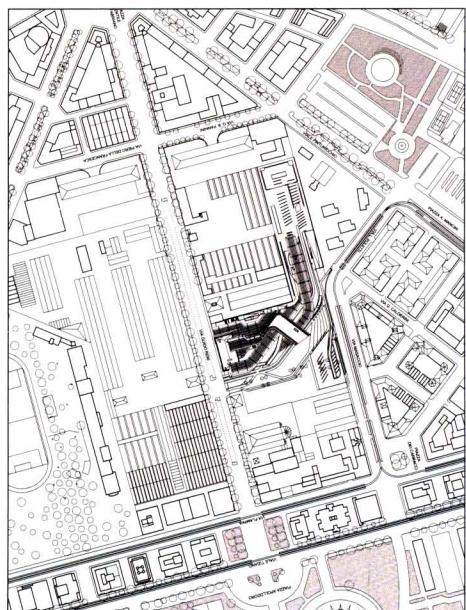
1	2	4	5
3		6	7

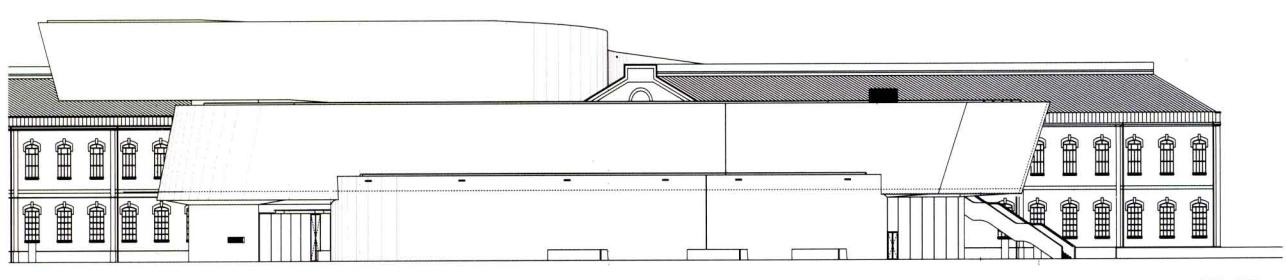
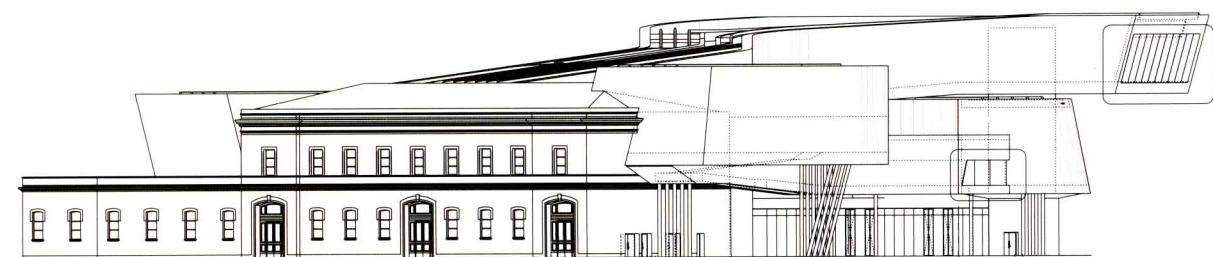
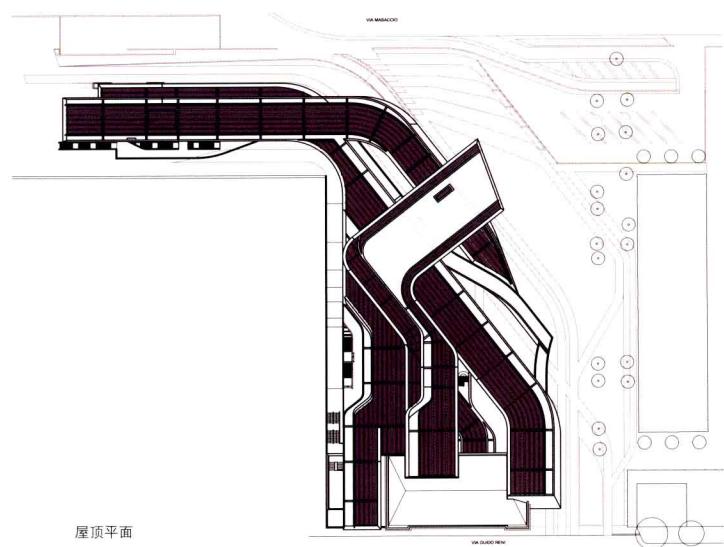
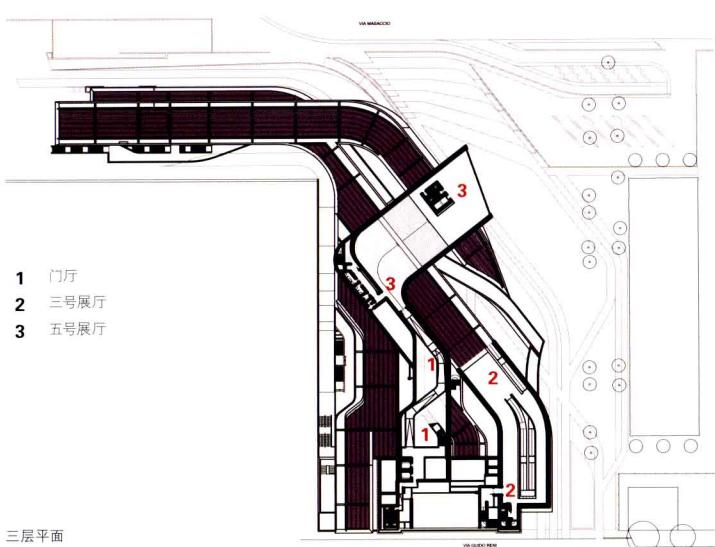
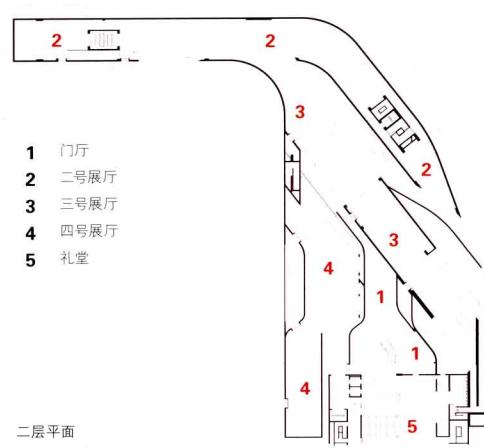
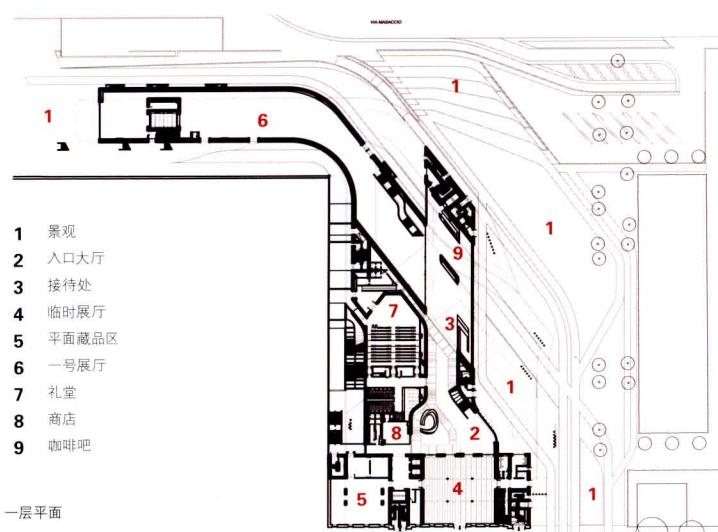
1-2 外观 ©Helene Binet

3 基地平面

4-7 各层平面

8-9 立面图

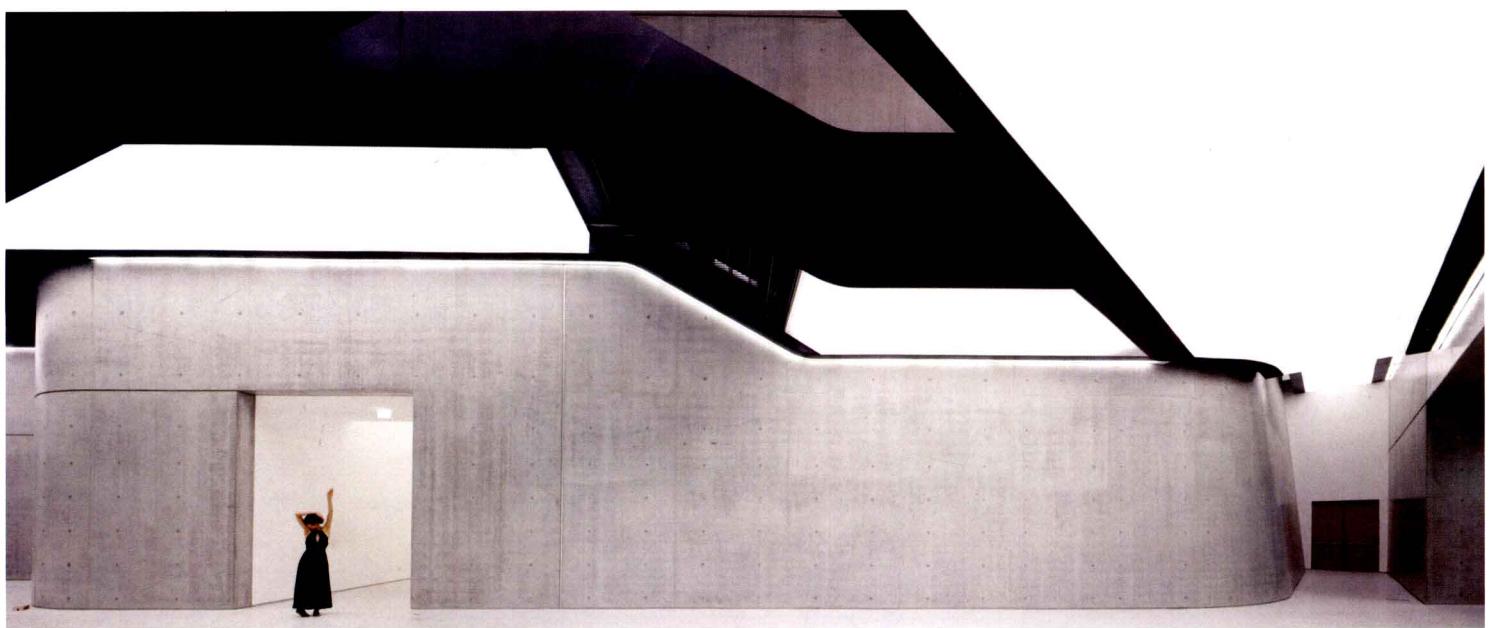






1  
2      3

I-3 空间充满梦幻感和哈迪德所特有的解构手法与流动线条，人的行为的介入更突出了其戏剧效果 ©Iwan Baan







1 2  
3 4  
5

1-2 彼此交织的多层空间和黑色楼梯、半透明连桥一起创造出了充满表现力的空间 ©Helene Binet

3 各种弧线、直线交织出韵律和节奏 ©Iwan Baan

4-5 展厅剖面及节点分析

